

**ANNEXE 9
Questionnaire sur la sécurité des personnes et la victimation dans les milieux de vie : version intervieweur
victimation détaillée (INT2)**

**Questionnaire sur la sécurité des personnes et la victimation dans les milieux de vie : version intervieweur**

**victimation détaillée (INT2)**

Ces pages préliminaires s’adressent aux responsables de l’enquête. Elles devront être retirées au moment où vous interrogerez les répondants.

Ce questionnaire est lié au guide *Enquête sur la sécurité des personnes et la victimation dans les milieux de vie – Questionnaire et mode d’emploi incluant un outil informatique pour faciliter la saisie, le traitement et l’analyse des données*. Il est par conséquent recommandé de lire le guide avant d’utiliser ce questionnaire.

Le tableau ci-dessous présente les différents thèmes abordés dans le questionnaire ainsi que les numéros de question qui s’y rapportent. Quant au thème visant à apprécier la victimation[[1]](#footnote-1) dans la population, nous vous rappelons qu’il existe une autre version du questionnaire dans lequel ce thème est abordé de façon plus sommaire.

Thèmes abordés dans le questionnaire :

|  |  |
| --- | --- |
| **Thème** | **Numéro des questions** |
| * Éligibilité
 | E1, E2, E3, E4 |
| * Sécurité perçue
 | Q1, Q2, Q3, Q4 |
| * Perception du risque à sa sécurité personnelle
 | Q5.1, Q5.2, Q5.3, Q6, Q7, Q8.4, Q11, Q12 |
| * Perception du désordre et des incivilités
 | Q8.1, Q8.2, Q8.3, Q8.5, Q8.6, Q8.7, Q8.8, Q9.1, Q9.2 |
| * Cohésion et paix sociales
 | Q10.1, Q10.2, Q30 |
| * Comportements de protection ou d’évitement
 | Q13, Q14.1, Q14.2, Q14.3, Q14.4, Q14.5, Q14.6, Q14.7, Q14.8, Q15 |
| * Satisfaction – Services municipaux
 | Q16.1, Q16.2, Q16.3 |
| * Satisfaction – Services policiers
 | Q17, Q18, Q19, Q20.1, Q20.2, Q20.3, Q21 |
| * Participation communautaire ou citoyenne
 | Q22.1, Q22.2, Q22.3, Q22.4, Q22.5 |
| * Victimation – Actes relatifs à la propriété
 | Q23, Q24, Q25, Q26, Q28, Q29 |
| * Victimation – Actes contre la personne
 | Q27, Q31, Q32, Q33 |
| * Recours aux services d’aide
 | Q34 |
| * Accidents
 | Q35 |
| * Risque suicidaire
 | Q36 |
| * Caractéristiques du répondant
 | Q37, Q38, Q39, Q40, Q41, Q42, Q43, Q44, Q45, Q46, Q47 |

**Aide-mémoire**

Cet aide-mémoire regroupe l’ensemble des modifications et adaptations suggérées au questionnaire pour qu’il réponde le plus adéquatement possible à vos besoins. Ces modifications et adaptations sont discutées dans le guide qui accompagne ce questionnaire.

**Modifications générales**

* Avant de distribuer ou d’utiliser les questionnaires en format papier, il faut inscrire un numéro ou un code alphanumérique dans la case « Identifiant » prévue à cet effet. Ces numéros ou codes doivent être uniques à chacun des questionnaires. . [ ]
* Vous devez vérifier que les critères d’éligibilité inscrits au questionnaire correspondent aux vôtres. S’ils ne correspondent pas, il faut faire les modifications nécessaires. [ ]
* Les notes de bas de page sont des instructions pour l’adaptation du questionnaire ou l’analyse des réponses obtenues qui s’adressent aux responsables de l’enquête. Vous devez donc les effacer lorsque toutes les adaptations seront terminées. Elles ne doivent pas figurer au questionnaire final que vous transmettrez aux intervieweurs. . [ ]

**Déterminer le niveau de détails désiré**

* Est-ce que toutes les questions sur la victimation détaillée (Q23 à Q29 et Q31 à Q33) sont pertinentes à cette enquête? [ ]
* Est-ce que les deux niveaux de chacune des questions sur la victimation détaillée sont nécessaires? Par exemple, la question 27 (premier niveau) comprend trois questions de deuxième niveau (de Q27A à Q27C), vous pourriez décider de ne poser que celle du premier niveau parce que vous doutez que ce n’est pas un problème très fréquent contrairement à la question 23 où vous décideriez de conserver toutes les questions de deuxième niveau (Q23A et Q23B) parce que le problème est perçu important dans la communauté visée par l’enquête. . [ ]

**Décider des questions à retenir**

* Est-ce qu’il y a des questions dont les thèmes ne correspondent pas à vos besoins? [ ]
* Les questions Q5.3, Q13A, Q16.2, Q16.3, Q17 et Q38 ont-elles fait l’objet de discussion quant à la pertinence de les maintenir dans le questionnaire? [ ]

**Adapter la formulation en fonction du contexte**

* Le milieu de vie ciblé par la formulation des questions est le quartier. Si votre milieu n’est pas un quartier, il faut remplacer ce mot par celui qui correspond à votre contexte (le nom de votre municipalité, de l’arrondissement, de la paroisse, du secteur, etc.). [ ]
* La question visant à déterminer le secteur où le répondant habite (E2 ou Q38) doit être adaptée au contexte de l’enquête, le cas échéant. [ ]
* La fenêtre temporelle est de deux ans pour certaines questions (Q21 à Q33 ; Q34A ; Q35 et Q36). Si ça ne correspond pas à vos décisions, il faudra modifier cette période. . [ ]

**SECTION A : ÉLIGIBILITÉ**

**Insérer une courte introduction sur l'organisme qui a commandé cette enquête et sur les objectifs poursuivis.**

**Identifiant :**

*Compléter avant distribution*

**E1. Pour commencer, est-ce que je vous rejoins à votre domicile principal?[[2]](#footnote-2)**

Oui 1

Non[[3]](#footnote-3) - *REMERCIER ET TERMINER* 2

Refus - *REMERCIER ET TERMINER* 9

**E2. Dans quel quartier habitez-vous?[[4]](#footnote-4)**

Quartier 1 1

Quartier 2 2

Quartier 3 3

Quartier 4 4

Hors secteur de l’enquête *REMERCIER ET TERMINER* 9

**E3. Depuis combien de temps demeurez-vous à cette adresse?**

Moins de 2 ans *REMERCIER ET TERMINER* 1

Entre 2 et 4 ans 2

5 ans et plus 3

Ne sait pas 8

**E4. En vous incluant, combien y a-t-il de personnes de 18 ans ou plus qui habitent votre foyer?[[5]](#footnote-5)**

Aucune *REMERCIER ET TERMINER* 0

Une personne 1 =>PAQ[[6]](#footnote-6) Q1

Deux personnes 2

Trois personnes 3

Quatre personnes ou plus 4

 ***Nous aimerions parler à la première personne de 18 ans ou plus qui fêtera son anniversaire au cours de la présente année.***[[7]](#footnote-7)

**Avec la nouvelle personne, répéter la courte introduction sur l'organisme qui a commandé cette enquête et sur les objectifs poursuivis.**

*Répéter identifiant si nécessaire*

**SECTION B : THÈMES DE SÉCURITÉ** [[8]](#footnote-8)

**SÉCURITÉ PERÇUE**

1. **Diriez-vous que votre quartier est …**

Très sécuritaire 1

Assez sécuritaire 2

Peu sécuritaire 3

Pas du tout sécuritaire 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**SÉCURITÉ PERÇUE**

1. **Comparativement à il y a 5 ans, les résidants de votre quartier sont …**

*Cette question est posée seulement aux répondants qui vivent dans leur milieu de vie depuis 5 ans et plus (E3 = 3)*

Plus en sécurité 1

Moins en sécurité 2

Peu ou pas de changement 3

Ne sait pas 8

Refus 9

**SÉCURITÉ PERÇUE**

1. **Quel est le problème de sécurité qui vous préoccupe le plus dans votre quartier?** [[9]](#footnote-9) *Inscrire la réponse*

**SÉCURITÉ PERÇUE**

1. **Vous arrive-t-il souvent, quelquefois, rarement ou jamais de ne pas vous sentir personnellement en sécurité dans votre quartier?**

Souvent 1

Quelquefois 2

Rarement 3

Jamais 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU RISQUE**

1. **Dites-moi à combien vous évaluez le risque d'être personnellement intimidé(e) ou agressé(e) dans votre quartier :**
	1. Lorsque vous sortez seul(e) PENDANT LE JOUR, le risque est …

Très élevé 1

Plutôt élevé 2

Plutôt faible 3

Très faible 4

Ne s’applique pas 7

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Lorsque vous sortez seul(e) APRÈS LA TOMBÉE DU JOUR, le risque est …

Très élevé 1

Plutôt élevé 2

Plutôt faible 3

Très faible 4

Ne s’applique pas 7

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Lorsque vous attendez ou prenez le transport en commun, le risque est …

*PAS DE TRANSPORT/N'UTILISE JAMAIS TRANSPORT EN COMMUN = NE S'APPLIQUE PAS*[[10]](#footnote-10)

Très élevé 1

Plutôt élevé 2

Plutôt faible 3

Très faible 4

Ne s'applique pas 7

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU RISQUE**

1. **Le risque que les jeunes de moins de 18 ans qui vivent avec vous soient intimidés ou agressés lorsqu'ils vont dehors dans votre quartier est ...**

Très élevé 1

Plutôt élevé 2

Plutôt faible 3

Très faible 4

Ne s’applique pas 7

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU RISQUE**

1. **Habituellement, combien de fois sortez-vous seul(e) dans votre quartier APRÈS LA TOMBÉE DU JOUR? Est-ce ...**

Au moins 4 fois par mois 1

2-3 fois par mois 2

1 fois par mois 3

Moins de 1 fois par mois 4

Jamais 5

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU DÉSORDRE ET DES INCIVILITÉS**

1. **Dans votre quartier,**
	1. Les problèmes causés par des gens bruyants sont …

Très fréquents 1

Assez fréquents 2

Peu fréquents 3

Pas du tout fréquents 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Les désordres liés à la consommation d'alcool dans les lieux publics sont …

Très fréquents 1

Assez fréquents 2

Peu fréquents 3

Pas du tout fréquents 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Les désordres liés à la vente ou à la consommation de drogue sont …

Très fréquents 1

Assez fréquents 2

Peu fréquents 3

Pas du tout fréquents 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU RISQUE**

* 1. Les problèmes liés à la criminalité sont …

Très fréquents 1

Assez fréquents 2

Peu fréquents 3

Pas du tout fréquents 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU DÉSORDRE ET DES INCIVILITÉS**

* 1. Les problèmes causés par les gens qui traînent dans les lieux publics sont …

Très fréquents 1

Assez fréquents 2

Peu fréquents 3

Pas du tout fréquents 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Les actes de vandalisme sont ...

Très fréquents 1

Assez fréquents 2

Peu fréquents 3

Pas du tout fréquents 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Les conflits entre groupes d’origines ethniques différentes sont …

Très fréquents 1

Assez fréquents 2

Peu fréquents 3

Pas du tout fréquents 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Les conflits entre d’autres groupes d’individus sont …

Très fréquents 1

Assez fréquents 2

Peu fréquents 3

Pas du tout fréquents 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU DÉSORDRE ET DES INCIVILITÉS**

1. **Dans votre quartier,**
	1. Les graffiti sont ...

Très nombreux 1

Nombreux 2

Rares 3

Inexistants 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Les immeubles ou bâtiments abandonnés ou mal entretenus sont ...

Très nombreux 1

Nombreux 2

Rares 3

Inexistants 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**COHÉSION ET PAIX SOCIALES**

1. **Dans votre quartier,**
	1. Le niveau d'entraide entre les personnes est ...

Très élevé 1

Assez élevé 2

Faible 3

Inexistant 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Le niveau de confiance qui règne entre la plupart des personnes est ...

Très élevé 1

Assez élevé 2

Faible 3

Inexistant 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU RISQUE**

1. **Dans votre quartier, les comportements des jeunes ou des groupes de jeunes sont-ils pour vous une source de menace ou d’insécurité?**

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**PERCEPTION DU RISQUE**

1. **Y a-t-il d’autres individus ou des groupes d'individus dont les comportements sont pour vous une source de menace ou d'insécurité?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ 13

Ne sait pas 8 =>PAQ 13

Refus 9 =>PAQ 13

1. De quel type ou groupe d’individus s’agit-il?

*ÉCRIVEZ LA RÉPONSE. TROIS MENTIONS POSSIBLES*

A1 Toxicomanes ou revendeur de drogue 1

A2 Gangs de motards / milieu criminel 1

A3 Sollicitation (vendeurs, mouvements religieux, ex-détenus, etc.) 1

A4 Itinérants 1

A5 Individus ou groupes d’individus en état d'ébriété 1

A6 Gens d'une autre ethnie 1

A7 Voisins 1

A8 Autre (préciser) 1

A9 Ne sait pas 1

A10 Refus 1

**COMPORTEMENTS DE PROTECTION OU D’ÉVITEMENT**

1. **Y a-t-il des endroits dans votre quartier que vous évitez de fréquenter pour des raisons de sécurité?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ 14

Ne sait pas 8 =>PAQ 14

Refus 9 =>PAQ 14

1. Lesquels?[[11]](#footnote-11)

*trois mentions possibles.*

*Laissez répondre le répondant et inscrivez la réponse*. *Nous cherchons à obtenir l'endroit le plus précis possible, si c'est une rue, il faut indiquer son nom. Après avoir obtenu un lieu, demander s'il y en a un autre et si non passer à la question suivante.*

A1 Notez la réponse

A2 Notez la réponse

A3 Notez la réponse

**COMPORTEMENTS DE PROTECTION OU D’ÉVITEMENT**

1. **Maintenant, je vais vous lire une série d’énoncés, veuillez répondre par oui ou par non.**
	1. Quand je me déplace dans mon quartier, j'apporte habituellement quelque chose pour assurer ma protection.

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Dans mon quartier, je vérifie qu'aucun intrus ne se trouve à l'intérieur de ma voiture avant d'y monter.

Oui 1

Non 2

Ne s'applique pas (je n'ai pas d'automobile) 7

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. À mon domicile, j'évite d'ouvrir la porte à des inconnus pour des raisons de sécurité.

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Je garde les portes extérieures de mon domicile constamment verrouillées, même lorsque je suis chez moi.

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Spécialement par mesure de protection, il y a un chien à mon domicile.

Oui 1

Non 2

Refus 9

* 1. J'ai un système d'alarme que j'active régulièrement pour protéger mon domicile contre le vol.

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Spécialement par mesure de protection, j'ai suivi un cours d'autodéfense.

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Spécialement par mesure de protection, il y a une arme à feu à mon domicile.

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**COMPORTEMENTS DE PROTECTION OU D’ÉVITEMENT**

1. **Possédez-vous au moins un détecteur de fumée fonctionnel par étage dans votre domicile?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ16

Ne sait pas 8 =>PAQ16

Refus 9 =>PAQ16

1. Le bon fonctionnement de cet/ces appareil(s) a-t-il été vérifié, au cours des douze (12) derniers mois?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**SATISFACTION – SERVICES MUNICIPAUX**

1. **Maintenant, concernant votre satisfaction par rapport aux services, diriez-vous que vous êtes très, assez, peu ou pas du tout satisfait :**
	1. Du déneigement et du déglaçage des rues et des trottoirs de votre quartier?

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. De la propreté et de l'entretien des parcs et terrains de jeu de votre quartier?

*PAS DE PARCS NI TERRAINS DE JEU = NE S'APPLIQUE PAS*[[12]](#footnote-12)

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne s'applique pas (pas de parcs ni terrains de jeu) 7 => PAQ17

Ne sait pas 8 => PAQ17

Refus 9 => PAQ17

* 1. De la sécurité des appareils de jeu dans les parcs et terrains de jeu de votre quartier?

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**SATISFACTION – SERVICES POLICIERS**

1. **Votre quartier est-il desservi par un service de police municipal, une régie intermunicipale ou par la Sûreté du Québec?[[13]](#footnote-13)**

Police municipale 1

Régie intermunicipale 2

Sûreté du Québec 3

Ne sait pas 8

Refus 9

**SATISFACTION – SERVICES POLICIERS**

1. **Est-ce que vous êtes très, assez, peu ou pas du tout satisfait de la présence policière assurée par ce service dans votre quartier?**

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**SATISFACTION – SERVICES POLICIERS**

1. **De façon générale, est-ce que vous êtes très, assez, peu ou pas du tout satisfait du travail effectué dans votre quartier par ce service de police?**

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne sait pas 8

Refus 9

**SATISFACTION – SERVICES POLICIERS**

1. **De façon plus spécifique, est-ce que vous êtes très, assez, peu ou pas du tout satisfait du travail effectué par les POLICIERS de ce service :**
	1. Auprès des jeunes de votre quartier?

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne s'applique pas (« Ce n'est pas un problème dans mon quartier ») 7

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Pour assurer la sécurité routière dans votre quartier?

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Pour régler des problèmes de délinquance ou de désordre qui surviennent dans votre quartier?

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne s'applique pas (« Ce n'est pas un problème dans mon quartier ») 7

Ne sait pas 8

Refus 9

**SATISFACTION – SERVICES POLICIERS**

1. **Au cours des deux dernières années, combien de fois avez-vous fait appel au service de police qui dessert votre quartier?**

Aucune 0 =>PAQ22

1 fois 1

2 fois 2

3 fois ou plus 3

Ne sait pas 8 =>PAQ22

Refus 9 =>PAQ22

1. En vous référent à l’événement le plus récent, quel est votre niveau de satisfaction à l’égard de la réponse que vous avez reçue?

Très satisfait(e) 1

Assez satisfait(e) 2

Peu satisfait(e) 3

Pas du tout satisfait(e) 4

Ne s'applique pas (pas de service rendu) 7

Ne sait pas 8

Refus 9

**PARTICIPATION COMMUNAUTAIRE OU CITOYENNE**

1. **Pouvez-vous me dire maintenant si, au cours des deux dernières années, vous vous êtes IMPLIQUÉ SUR UNE BASE RÉGULIERE dans les activités suivantes de votre quartier :**
	1. Dans un comité ou un organisme préoccupé par les problèmes de sécurité de votre quartier?

Oui 1

Non 2

Ne s'applique pas (il n'y en a pas) 7

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Dans des assemblées du conseil municipal?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Dans un conseil de quartier, d'arrondissement ou un comité de citoyens?

Oui 1

Non 2

Ne s'applique pas (il n'y en a pas) 7

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Dans des activités communautaires, d'entraide ou de bénévolat (cuisine communautaire, bazar, etc.)?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

* 1. Dans des activités sociales, culturelles ou sportives organisées par les gens de votre quartier ou de votre municipalité?

Oui 1

Non 2

Ne s'applique pas (il n'y en a pas) 7

Ne sait pas 8

Refus 9

J'aimerais maintenant vous poser quelques questions concernant ce dont vous avez été victime au cours des deux dernières années. Peut-être qu’elles vous paraîtront difficiles à répondre. Il est important pour nous de pouvoir couvrir ces questions avec vous, mais si pour une raison ou une autre vous ne désirez pas y répondre vous n'avez qu'à me le dire et je passerai à la question suivante. Tout d'abord :

**VICTIMATION - ACTES RELATIFS À LA PROPRIÉTÉ**

1. **Au cours des deux dernières années, quelqu’un de votre ménage a-t-il été victime, dans votre quartier, d’un vol de véhicule moteur (voiture, motocyclette, moto marine, VTT)?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ24

Ne sait pas 8 =>PAQ24

Refus 9 =>PAQ24

1. Quel type de véhicule vous a-t-on volé?

Voiture (camionnette, 4X4, pick-up) 01

Motocyclette 02

Camion/véhicule lourd 03

VTT, motoneige, moto-marine ou bateau 04

Autre véhicule moteur (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. À quel endroit cet incident s’est-il produit?

À votre domicile principal 01

Sur la rue 02

Dans un stationnement public ou commercial de votre quartier 03

Autre lieu (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

**VICTIMATION - ACTES RELATIFS À LA PROPRIÉTÉ**

1. **Au cours des deux dernières années, quelqu’un de votre ménage a-t-il été victime dans votre quartier d’un vol d’accessoire automobile, d’un vol d’objet dans un véhicule ou d’un acte de vandalisme sur un véhicule?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ25

Ne sait pas 8 =>PAQ25

Refus 9 =>PAQ25

1. Combien de fois cela s’est-il produit?

Une fois 1

Deux fois 2

Trois fois 3

Quatre fois et plus 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. En se référant à l’évènement le plus récent, à quel montant estimez-vous la valeur du vol ou des dommages?

Moins de 1 000 $ 1

De 1 000 $ à 4 999 $ 2

5 000 $ et plus 3

Ne sait pas 8

Refus 9

1. En se référant à l’évènement le plus récent, à quel endroit cet incident s’est-il produit?

À votre domicile principal 01

Sur la rue 02

Dans un stationnement public ou commercial de votre quartier 03

Autre lieu (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. Avez-vous averti la police?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**VICTIMATION - ACTES RELATIFS À LA PROPRIÉTÉ**

1. **Au cours des deux dernières années, est-ce que des personnes ont pénétré ou tenté de pénétrer dans votre domicile, garage, remise ou autre dépendance pour voler quelque chose?**

*excluant les véhicules moteurs*

Oui 1

Non 2 =>PAQ26

Ne sait pas 8 =>PAQ26

Refus 9 =>PAQ26

1. Combien de fois cela s’est-il produit?

Une fois 1

Deux fois 2

Trois fois 3

Quatre fois et plus 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Si on se réfère à l'événement le plus RÉCENT, pouvez-vous me dire à quel montant estimez-vous la valeur des biens volés?

Moins de 1 000 $ 1

De 1 000 $ à 4 999 $ 2

5 000 $ et plus 3

Aucune valeur 5

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Avez-vous averti la police?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**VICTIMATION - ACTES RELATIFS À LA PROPRIÉTÉ**

1. **Au cours des deux dernières années, dans votre quartier, est-ce que quelqu'un a volontairement détruit ou endommagé votre résidence ou un bien vous appartenant?**

*NE TENEZ COMPTE QUE DES ÉVÉNEMENTS SURVENUS DANS VOTRE QUARTIER*

Oui 1

Non 2 =>PAQ27

Ne sait pas 8 =>PAQ27

Refus 9 =>PAQ27

1. Combien de fois cela vous est-il arrivé?

Une fois 1

Deux fois 2

Trois fois 3

Quatre fois et plus 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Pouvez-vous me dire à quel montant vous estimez la valeur des dommages causés?

Moins de 1 000 $ 1

De 1 000 $ à 4 999 $ 2

5 000 $ et plus 3

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Avez-vous averti la police?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**VICTIMATION – ACTES CONTRE LA PERSONNE**

1. **Au cours des deux dernières années, est-ce que dans votre quartier quelqu'un s'est emparé ou a tenté de s'emparer par la force ou la menace de votre sac, de votre portefeuille, de vos bijoux ou de tout autre objet personnel que vous portiez ou transportiez avec vous?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ28

Ne sait pas 8 =>PAQ28

Refus 9 =>PAQ28

1. Combien de fois cela vous est-il arrivé?

Une fois 1

Deux fois 2

Trois fois 3

Quatre fois et plus 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Si on se réfère à l'événement le plus RÉCENT, pouvez-vous me dire, dans quel lieu exactement cela s'est-il produit?

À votre domicile principal 01

Sur la rue 02

Dans un stationnement public ou commercial de votre quartier 03

Autre lieu (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. Avez-vous averti la police?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**VICTIMATION – ACTES RELATIFS À LA PROPRIÉTÉ**

1. **Au cours des deux dernières années, vous a-t-on personnellement volé de l'argent, des biens ou des valeurs par des moyens trompeurs, des menaces ou encore par l'utilisation frauduleuse de chèques, de cartes de crédit ou bancaires?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ29

Ne sait pas 8 =>PAQ29

Refus 9 =>PAQ29

1. Combien de fois cela vous est-il arrivé?

Une fois 1

Deux fois 2

Trois fois 3

Quatre fois et plus 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Si on se réfère à l'événement le plus RÉCENT, pouvez-vous me dire quelle est la nature de la fraude dont vous avez été victime? Est-ce une ...

Fraude par chèque 01

Fraude par carte de crédit 02

Fraude par carte bancaire 03

Fraude par vol d'identité, supposition de personne 04

Fraude par télémarketing, vente pyramidale, vendeur itinérant 05

Fraude sur Internet 06

Extorsion - chantage, menace, pression morale ou sentimentale 07

Fausse monnaie 08

Autre fraude ou autre type d’extorsion (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. À quel montant estimez-vous cette fraude?

Moins de 1 000 $ 1

De 1 000 $ à 4 999 $ 2

5 000 $ et plus 3

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Est-ce que le ou les fraudeur(s) étai(en)t ...

*TROIS MENTIONS POSSIBLES*

Une personne vivant avec vous 1

Une autre personne que vous connaissez bien 1

Une personne que vous connaissez de vue 1

Un inconnu 1

Ne sait pas 1

Refus 1

1. Avez-vous averti la police?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**VICTIMATION – ACTES RELATIFS À LA PROPRIÉTÉ**

1. **Au cours des deux dernières années, est-ce que vous ou quelqu'un de votre ménage a été victime d'un autre type de vol (vélo, article de sport, argent, etc.)?**

*NE TENEZ COMPTE QUE DES ÉVÉNEMENTS SURVENUS DANS VOTRE QUARTIER*

Oui 1

Non 2 =>PAQ30

Ne sait pas 8 =>PAQ30

Refus 9 =>PAQ30

1. Combien de fois cela est-il arrivé?

Une fois 1

Deux fois 2

Trois fois 3

Quatre fois et plus 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Si on se réfère à l'événement le plus RÉCENT, qu'est-ce qui a été volé?

*NE PAS LIRE LES CHOIX DE RÉPONSES. LAISSER RÉPONDRE LE RÉPONDANT ET INSCRIVEZ LA RÉPONSE*

Vélo 01

Argent 02

Article de sport autre que le vélo 03

Autre (inscrire la réponse) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. Pouvez-vous me dire dans quel lieu exactement cela s'est-il produit? Est-ce …

Sur la rue, le trottoir 01

Dans un parc ou terrain de jeu 02

Sur un stationnement 03

Dans un lieu commercial 04

Dans un transport en commun 05

À votre domicile principal 06

Dans un autre lieu (spécifier) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. À quel montant estimez-vous la valeur du bien volé?

Moins de 1 000 $ 1

De 1 000 $ à 4 999 $ 2

5 000 $ et plus 3

Aucune valeur 5

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Avez-vous averti la police?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**COHÉSION ET PAIX SOCIALES**

1. **Au cours des deux dernières années avez-vous été souvent, quelquefois, rarement ou jamais victime dans votre quartier d’une quelconque forme de discrimination?**

Souvent 1

Quelquefois 2

Rarement 3

Jamais 4 =>PAQ31

Ne sait pas 8 =>PAQ31

Refus 9 =>PAQ31

1. À votre avis, le motif de cette discrimination était lié …

À une appartenance ou pratique(s) religieuse(s) 01

À une origine ethnique 02

À la différence linguistique (langue parlée) 03

À l'orientation sexuelle 04

À un handicap (mental ou physique) 05

À l’apparence physique (poids, vêtements) 06

À la pauvreté 07

À l’âge (jeune, personne âgée) 08

Au fait d’être nouveau dans le quartier 09

Autre (préciser): 96

Ne sait pas 98

Refus 99

J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur votre vécu en termes de gestes violents qui auraient pu être dirigés envers vous. Peut-être que certaines questions vous paraîtront difficiles à répondre. Il est très important pour nous de pouvoir couvrir toutes ces questions avec vous mais, si pour une raison ou une autre, vous ne désirez pas y répondre vous n'avez qu'à me le dire et je passerai à la question suivante. Tout d'abord :

**VICTIMATION – ACTES CONTRE LA PERSONNE**

1. **Au cours des deux dernières années, quelqu'un vous a-t-il attaqué, agressé ou frappé, chez vous ou dans votre quartier?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ32

Ne sait pas 8 =>PAQ32

Refus 9 =>PAQ32

1. Cela vous est-il arrivé très souvent, souvent, à l'occasion ou une seule fois?

Très souvent 1

Souvent 2

À l'occasion 3

Une seule fois 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Si on se réfère à l'événement le plus RÉCENT, est-ce que c'est arrivé ...

Sur la rue, le trottoir 01

Dans un parc ou terrain de jeu 02

Sur un stationnement 03

Dans un lieu commercial 04

Dans un transport en commun 05

À votre domicile principal 06

Dans un autre lieu (spécifier) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. Est-ce que la ou les personnes qui ont posé ce geste étaient ...

*trois Mentions possibles*

Une personne vivant avec vous 1

Une autre personne que vous connaissez bien 1

Une personne que vous connaissez de vue 1

Un inconnu 1

Ne sait pas 1

Refus 1

1. Est-ce que la ou les personnes qui ont posé ce geste portaient un couteau, une arme à feu ou un objet utilisé comme une arme?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Diriez-vous que cette agression a été d'ordre sexuel?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Toujours en vous référant à cet événement, diriez-vous que cette agression s'est produite dans un contexte conjugal?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Avez-vous dû consulter un professionnel de la santé à la suite de cette agression?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Avez-vous averti la police?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**VICTIMATION – ACTES CONTRE LA PERSONNE**

1. **Au cours des deux dernières années quelqu'un vous a-t-il empêché d'entretenir des contacts avec votre famille, vos amis ou vos voisins?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ33

Ne sait pas 8 =>PAQ33

Refus 9 =>PAQ33

1. Est-ce que la ou les personnes qui ont posé ce geste étaient ...

*tROIS Mentions possibles*

Une personne vivant avec vous 1

Une autre personne que vous connaissez bien 1

Une personne que vous connaissez de vue 1

Un inconnu 1

Ne sait pas 1

Refus 1

**VICTIMATION – ACTES CONTRE LA PERSONNE**

1. **Au cours des deux dernières années, avez-vous été injurié, intimidé, harcelé ou menacé chez vous ou dans votre quartier?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ34

Ne sait pas 8 =>PAQ34

Refus 9 =>PAQ34

1. Cela vous est-il arrivé très souvent, souvent, à l’occasion ou une seule fois?

Très souvent 1

Souvent 2

À l'occasion 3

Une seule fois 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Si on se réfère à l'événement le plus RÉCENT, pouvez-vous me dire si cela s'est produit principalement ...

En personne 01

Par téléphone 02 =>PAQ33D

Par écrit (par Internet, lettre) 03 =>PAQ33D

Autrement (préciser) 96 =>PAQ33D

Ne sait pas 98 =>PAQ33D

Refus 99 =>PAQ33D

1. Est-ce arrivé ...

À votre domicile principal 01

Sur la rue 02

Dans un stationnement public ou commercial 03

Autre lieu (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. Est-ce que la ou les personnes qui ont posé ce geste étaient ...

*tROIS Mentions possibles*

Une personne vivant avec vous 1

Une autre personne que vous connaissez bien 1

Une personne que vous connaissez de vue 1 =>PAQ33F

Un inconnu 1 =>PAQ33F

Ne sait pas 1 =>PAQ33F

Refus 1 =>PAQ33F

1. Diriez-vous que cet événement s'est produit dans un contexte conjugal?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

1. Est-ce que vous avez averti la police?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**RECOURS À DES SERVICES D’AIDE**

1. **Excluant la famille ou les amis, connaissez-vous des ressources d'aide qui vous sont accessibles en matière de violence, d'agression sexuelle ou de suicide?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ35

Ne sait pas 8 =>PAQ35

Refus 9 =>PAQ35

1. Au cours des deux dernières années, est-ce que vous avez eu recours à une de ces ressources pour un problème de violence ou d'agression sexuelle?

Oui 1

Non 2

Ne sait pas 8

Refus 9

**ACCIDENTS**

*La question qui suit cherche à documenter les accidents dont vous avez été victime dans votre quartier mais qui se sont produits À L'EXTÉRIEUR de votre domicile ou de votre propriété.*

1. **Au cours des deux dernières années, avez-vous subi un accident qui vous a occasionné une blessure pour laquelle vous avez dû consulter un professionnel de la santé ou limiter vos activités?**

Oui 1

Non 2 =>PAQ36

Ne sait pas 8 =>PAQ36

Refus 9 =>PAQ36

1. Combien de fois cela s’est-il produit?

Une seule fois 1

De 2 à 5 fois 2

De 6 à 10 fois 3

Plus de 10 fois 4

Refus 9

1. En se référant au dernier événement, était-ce …

Un accident impliquant un vélo/VTT/motoneige/moto/voiture/

autre véhicule moteur 01

Une chute en marchant sur la voie publique ou le trottoir 02

Une chute en glissant sur la chaussée glacée 03

Une morsure par un animal 04

Une quasi noyade dans une piscine privée/publique

ou autre plan d'eau 05

Un accident de travail 06

Une blessure sportive 07

Autre (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

**RISQUE SUICIDAIRE**

1. **Finalement, au cours des deux dernières années vous est-il déjà arrivé de penser SÉRIEUSEMENT à vous suicider (à vous enlever la vie)?**

Oui 1

*Si la réponse est oui : vous devez offrir de leur donner le numéro de téléphone du Centre de prévention du suicide ou de crise de leur région 1-866-277-3553*

Non 2

Non pas personnellement [le répondant est en état de détresse][[14]](#footnote-14) 7

*Si la réponse est non et que le répondant semble en état de détresse : vous devez offrir de leur donner le numéro de téléphone du Centre de prévention du suicide ou de crise de leur région 1-866-277-3553*

Ne sait pas 8

Refus 9

**SECTION C : CARACTÉRISTIQUES DU RÉPONDANT**

1. **Maintenant, comparativement à d'autres personnes de votre âge, diriez-vous que votre santé est en général ...**

Excellente 1

Très bonne 2

Bonne 3

Moyenne 4

Mauvaise 5

Ne sait pas 8

Refus 9

1. **Dans quel quartier habitez-vous?[[15]](#footnote-15)**

Quartier 1 1

Quartier 2 2

Quartier 3 3

Quartier 4 4

Refus 9

1. **Pouvez-vous me dire combien de personnes DE MOINS DE 18 ANS habitent avec vous?[[16]](#footnote-16)**

Aucune 0

Une personne 1

Deux personnes 2

Trois personnes 3

Quatre personnes et plus 4

Refus 9

1. **Pourriez-vous me dire votre année de naissance?**

Ne sait pas 9998

Refus 9999

1. **Êtes-vous propriétaire ou locataire du logement que vous habitez?**

Propriétaire 01

Locataire 02

Quelqu'un du foyer est propriétaire ou locataire 03

Autre (spécifier) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. **Habitez-vous …**

Une maison individuelle (unifamiliale) 01

Un jumelé 02

Une maison en rangée 03

Un duplex (deux logements superposés) 04

Un logement ou condo dans un immeuble de 8 logements ou moins 05

Un logement ou condo dans un immeuble de plus de 8 logements 06

Une maison mobile 07

Autre (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. **Quel est votre état civil?**

Marié(e) 1

Célibataire 2

En union de fait 3

Veuf / veuve 4

Séparé(e) 5

Divorcé(e) 6

Ne sait pas 8

Refus 9

1. **Où est situé votre lieu de travail habituel? Est-ce …**

*si la personne est étudiant(e): demander OÙ EST SITUÉ le lieu où il/elle suit ses cours*

À votre domicile 01

Dans un autre endroit de votre quartier 02

À l'extérieur de votre quartier 03

Ne travaille pas/n’étudie pas (inclure les retraités) 04

Autre (préciser) 96

Ne sait pas 98

Refus 99

1. **Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez complété?**

Aucun certificat, diplôme ou grade 1

Diplôme d'une école de métiers ou d'études secondaires (DES ou DEP) 2

Diplôme d'un collège, d'un cégep complété (DEC) 3

Diplôme d'études universitaires complété 4

Ne sait pas 8

Refus 9

1. **Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le REVENU total avant impôt de tous les membres de votre foyer pour l'année dernière? Est-ce …**

19 999 $ et moins 1

Entre 20 000 $ et 39 999 $ 2

Entre 40 000 $ et 59 999 $ 3

Entre 60 000 $ et 79 999 $ 4

Entre 80 000 $ et 99 999 $ 5

100 000 $ et plus 6

Ne sait pas 8

Refus 9

1. **Indiquer s’il s’agit d’un homme ou d’une femme.**

Homme 1

Femme 2

MESSAGE À LIRE SI LE RÉPONDANT À DIT OUI A UNE DES QUESTIONS SUR LA VIOLENCE SUBIE

Merci : Voilà, le questionnaire se termine ici. Nous sommes bien conscients qu'une entrevue comme celle-là peut avoir été difficile par moments. Je peux, si vous le désirez, vous laisser le numéro de téléphone d'un organisme où une personne pourra vous écouter et vous aider si vous en ressentez le besoin. C'est un numéro où vous pouvez appeler sans frais 24 heures sur 24... Il s'agit du **[numéro de téléphone]**. Je vous remercie infiniment de votre collaboration et j'apprécie le temps que vous avez consacré à répondre à ce questionnaire.

**Diffusion (ou communication) des résultats**

Si cela est possible, vous pourriez donner une date approximative du moment où les résultats seront rendus publics. Si votre plan de diffusion est déjà fait, vous pouvez même indiquer par quel(s) moyen(s) et l’endroit où ils pourront prendre connaissance des résultats.

1. La victimation est définie comme « le fait qu’une personne ait été victime d’un acte qui porte atteinte à sa personne ou à ses biens ». Sébastian Roché, *Insécurité et libertés*, collection L’épreuve des faits, Seuil, France, 1994, p. 25. Le terme victimisation est également couramment utilisé. [↑](#footnote-ref-1)
2. Il se peut que ce ne soit pas un critère d’éligibilité utile dans votre enquête et que vous enleviez cette question. Dans ce cas, vous ne pourrez pas utiliser le fichier de saisie en format Access mais plutôt celui en format Excel. Il faudra toutefois modifier le choix de réponses sur le questionnaire en retirant la partie « REMERCIER ET TERMINER » vis-à-vis de la réponse « non ». [↑](#footnote-ref-2)
3. Domicile secondaire, chalet, logement collectif, commerce ou autre. [↑](#footnote-ref-3)
4. Dans une enquête il y a généralement un territoire bien délimité à l’intérieur duquel les répondants seront sélectionnés. Lorsque cette enquête est téléphonique, la sélection des répondants s’effectue à l’aide de listes de numéros de téléphone. Or, ces listes sont peu fiables en termes de découpage territorial. Pour contourner ce problème, il faut donc questionner le quartier de résidence du répondant. Il faudra toutefois adapter la question en inscrivant le nom du secteur en lieu et place du choix de réponse indiqué. S’il y a plus de quatre secteurs, simplement ajouter les lignes correspondantes et le code de réponse approprié à côté de la case à cocher. Notez que la ligne « Hors secteur de l’enquête » doit rester en fin de liste et que le fichier de saisie en format Excel vous permet un maximum de 8 quartiers. Si cette question n’est pas pertinente dans le contexte, simplement la retirer. [↑](#footnote-ref-4)
5. Ce questionnaire a été conçu pour une population adulte et validé auprès de personnes de 18 ans ou plus. Si le groupe d’âge que vous désirez n’est pas celui présenté dans cette question, vous devez reformuler la question en vous basant sur les nouveaux critères. Si vous modifiez le groupe d’âge à la question E2, il faudra également changer celui de la question 29 car c’est par l’addition des réponses à ces deux questions qu’on peut obtenir le nombre total de personnes dans le ménage. [↑](#footnote-ref-5)
6. Un « Passez à la question » (PAQ) est une consigne pour éviter de répéter l’introduction dans le cas présent ou d’aborder des questions non pertinentes pour le répondant. [↑](#footnote-ref-6)
7. Cette phrase peut être adaptée à votre contexte et en fonction des décisions que vous avez prises en cours de projet. [↑](#footnote-ref-7)
8. Si la section sur l’éligibilité (A) est séparée des sections B et C du questionnaire, transcrire le numéro inscrit à la section A sur cette partie afin d’assurer le lien entre ces deux parties. Si non, effacer la présente case. [↑](#footnote-ref-8)
9. Quelques exemples de catégories pour regrouper les réponses obtenues : 01) problèmes associés à la sécurité routière, 02) problèmes associés à la sécurité personnelle de la population ou d’un sous-groupe [enfants, aînés, femmes, etc.] dans les lieux publics, 03) problèmes associés aux actes commis contre la propriété [vol d’auto, vandalisme, vol par effraction dans les résidences, etc.], 04) problèmes de violence dans les lieux publics, 05) problèmes de désordre et d’incivilités associés au comportement des jeunes, 06) problèmes de désordre et d’incivilités associés au comportement d’autres groupes d’individus, 07) problèmes d’accès aux services d’urgence, 08) autres problèmes de sécurité. Vous pouvez également vous inspirer des exemples de thèmes de sécurité présentés dans l’une des annexes au *Guide de réalisation d’entretiens semi-dirigés avec des informateurs clés - 2e édition* de la *Trousse diagnostique de sécurité à l’intention des collectivités locales* [www.crpspc.qc.ca](http://www.crpspc.qc.ca). [↑](#footnote-ref-9)
10. Cette question peut être retirée si vous n’avez pas de transport en commun dans le secteur étudié. [↑](#footnote-ref-10)
11. Nous suggérons de poser cette question seulement si le territoire ciblé par l’enquête est relativement restreint comme un quartier ou un arrondissement. Si le territoire est trop vaste, les réponses à cette question n’auront que peu de valeur réelle pour soutenir l’intervention localement. [↑](#footnote-ref-11)
12. Les questions 16.2 et 16.3 peuvent être retirées du questionnaire s’il n’y a ni parc, ni terrain de jeu dans le secteur étudié. [↑](#footnote-ref-12)
13. Si le territoire ciblé par votre enquête est desservi par un seul service de police, cette question est inutile. Vous devez donc la retirer du questionnaire. [↑](#footnote-ref-13)
14. Ce choix de réponse est séparé du « non » précédent pour permettre d’inscrire une instruction particulière à l’intervieweur en cas de détresse présumée du répondant. Il faut toutefois additionner le nombre de réponses obtenues à ce choix à celui des « non » pour obtenir la fréquence des personnes ayant répondu non à cette question. [↑](#footnote-ref-14)
15. Cette question a deux utilités. La première concerne l’éligibilité. Elle a été discutée précédemment à la question E2. La seconde vise à soutenir l’analyse de vos résultats par secteur (quartier, arrondissement, municipalité, etc.). Si vous avez conservé cette question dans la section sur l’éligibilité du répondant (E2), il n’est pas utile de la conserver ici. Par contre, si vous l’avez retirée de la section sur l’éligibilité, vous devez analyser la pertinence de la présenter ici au regard de votre plan d’analyse. Est-ce qu’il inclut une présentation des résultats par secteur? Si oui, vous devez la conserver. Il faudra cependant inscrire le nom du secteur en lieu et place du choix de réponse indiqué. S’il y a plus de quatre secteurs, simplement ajouter les lignes correspondantes et le code de réponse approprié à côté de la case à cocher. Notez que la ligne « Refus » doit demeurer en fin de liste et que le fichier de saisie en format Excel vous permet un maximum de 8 quartiers. Si la question n’est pas utile dans votre contexte, simplement retirer la question. [↑](#footnote-ref-15)
16. Si vous avez modifié l’âge à la question E4 sur l’éligibilité, il faut adapter la présente question de manière à les rendre mutuellement exclusive, c’est-à-dire que l’addition de la réponse à la question E4 à celle de la question 39 donne le nombre total de personnes dans le ménage. [↑](#footnote-ref-16)